
Korisnik proračuna: GRADSKA KNJIŽNICA IVAN VIDALI



OBRAZLOŽENJE PRIJEDLOGA FINANCIJSKOG PLANA
za razdoblje 2019. – 2021.

PLAN PROGRAMA

Korčula, listopad 2018.



Sažetak djelokruga rada

Naziv i sjedište	Gradska knjižnica <i>Ivan Vidali</i> Korčula
Adresa	Obala korčulanskih brodograditelja bb
Upis u sudski registar	Trgovački sud u Splitu TL-97/632-2 MBS: 060047579
Matični broj	3713881
OIB	44855616115
Djelatnost	Knjižnica 92511
IBAN	HR17 2407000 18204 00008
SWIFT (BIC)	OTPVHR2X
Telefon/fax	020 711-974
WEB	www.gk-korcula.hr
e-mail	gradska.knjiznica.ivan.vidali@du.t-com.hr
Broj djelatnika	3
Djelatnici	Milojka Skokandić – ravnateljica, diplomirana knjižničarka, dipl. komparatist književnosti i rusist Izabel Skokandić – diplomirana knjižničarka, dipl. inž. grafičke tehnologije Ivana Bakarić – magistra engleskog jezika i književnosti i magistra bibliotekarstva
Računovodstvo	djelatnici odjela za računovodstvo Grada Korčule, ravnateljica
Spremačica	Žana Franić – Centar za kulturu Korčula
Domar	Ivica Laus – Centar za kulturu Korčula

Radno vrijeme s korisnicima:

Zimsko: pon – pet 8:00 – 19:30
srijeda 8:00 – 14:30
subota 8:00 – 13:00

Ljetno: pon – pet 8:00 – 20:00
srijeda 8:00 – 14:00





ZAKONSKE I DRUGE PRAVNE OSNOVE

Djelatnost Gradske knjižnice *Ivan Vidali* ostvaruje se u skladu s odredbama Zakona o knjižnicama (NN 105/97., 5/98., 104/00., 69/09.), Zakona o ustanovama (NN 76/93., 29/97., 47/99., 35/08.) i Zakona o proračunu (NN 87/08, 136/12 i 15/15).

Prijedlog financijskog plana Gradske knjižnice *Ivan Vidali* za 2019. i projekcija plana za godine 2020. i 2021. izrađeni su temeljem Uputa za izradu Proračuna Grada Korčule za razdoblje 2019. – 2021. godine iz rujna 2018. godine, kao i temeljem ostvarenja godišnjeg plana i programa rada Gradske knjižnice *Ivan Vidali*, te Odluke Gradskog vijeća Grada Korčule o prihvaćanju Financijskog plana za 2018. godinu.

PROCJENA PRIHODA I PRIMITAKA PLAN RASHODA I IZDATAKA

Procjena prihoda i primitaka po vrstama, kao i plan rashoda i izdataka razvrstan prema proračunskim klasifikacijama za razdoblje od 2019. - 2021. napravljeni su u skladu s *Uputama za izradu Proračuna Grada Korčule*, uputama Ministarstva financija, te u skladu s odredbama *Zakona o proračunu*. Prilikom izrade *Prijedloga financijskog plana Gradske knjižnice Ivan Vidali* vodilo se računa o realnim i očekivanim mogućnostima prihoda i rashoda, o preporučenim limitima proračunskih sredstava za predmetno razdoblje, kao i o potrebama održavanja postojeće razine usluga i uvjeta djelovanja uzimajući u obzir daljnji razvoj, poboljšanje postojećih programa i aktivnosti kao i uvođenje novih u skladu s ciljevima razvoja knjižničarstva na području Grada Korčule.

REDOVNA DJELATNOST – plan rashoda i prihoda

Ukupni rashodi poslovanja za obavljanje redovne knjižničarske djelatnosti u 2019. godini planirani su u iznosu od **498.500** kn, a planirani izvori financiranja su Grad Korčula (450.500) i vlastita sredstva (48.000).

Ukupni planirani rashodi u redovnoj djelatnosti su za 39.900 kn veći od planiranih i ostvarenih rashoda za istu namjenu u 2018. godini (458.600). Povećanje plana odnosi se na rashode za zaposlene, i to najvećim djelom na rashode za plaće zaposlenika koji su za 38.700 kn veći od istih rashoda u proteklom razdoblju. Obrazloženje: temeljem *Odluke o izmjenama Odluke o utvrđivanju plaća zaposlenicima ustanova u vlasništvu Grada Korčule*, klasa: 110-01/15-01/05, urbroj: 2138/01-02-15-4 od 23. travnja 2018. g. došlo je do povećanja koeficijentata složenosti i plaća zaposlenicima, a također Odlukom gradonačelnika osnovica plaće za 2019. godinu uvećava se 5%, te se shodno tome planiraju i veći rashodi za zaposlene u nadolazećem razdoblju.

Ukupni materijalni rashodi planirani su u iznosu od 88.100 kn, što je približno jednako rashodima za istu namjenu u proteklom razdoblju, odnosno ne planira se ukupno povećanje ovih rashoda za nadolazeće razdoblje.

Projekcijom rashoda u redovnoj djelatnosti za 2020. i 2021. godinu, ovi su rashodi planirani u neznatno povećanom iznosu u skladu s preporukama i *Uputama za izradu*





Proračuna, odnosno planiranim postotkom povećanja plaća zaposlenika i predviđenim jubilarnim nagradama za zaposlenike.

Za uravnoteženo financijsko poslovanje knjižnice zadužena je ravnateljica.

REDOVNA DJELATNOST - aktivnosti

U 2019. godini planiraju se uobičajeni redoviti poslovi u knjižnicama koji su propisani zakonima, standardima i načelima u knjižničarstvu (www.gk-korcula.hr/dokumenti-2/), a sastoje se od poslova:

- oblikovanja i izgradnje knjižničkog fonda
 - prijema i rasporeda knjižnične građe
 - stručne obrade građe
 - tehničke obrade i smještaja građe
 - izrade i održavanje kataloga i drugih baza podataka
 - knjižničnih usluga za korisnike
 - obavijesne (informativne) službe
 - čuvanja i zaštite knjižnične građe
 - predstavljanja knjižnične građe
- U radu s korisnicima obavljat će se redoviti poslovi:
 - obnavljanje članstva za tekuću godinu,
 - poslovi na posudbi, vraćanju, te slaganju knjižnične građe na police,
 - poslovi na nabavi knjižnične građe
 - poslovi inventariziranja, katalogiziranja, klasificiranja i obrade novopristigle građe
 - usluga fotokopiranja,
 - usluga uvezivanja,
 - usluga pretraživanja mrežnih izvora (Internet),
 - usluga pretraživanja knjižničkog i skupnog kataloga,
 - informiranje korisnika o građi, o izvorima informacija, o mogućnostima pribavljanja građe,
 - uslugom međuknjižnične posudbe rješavat će se zahtjevi korisnika za građom koju knjižnica ne posjeduje
 - U knjižnici će se redovito, kao pomoć u radu voditi:
 - Statistika korisnika i obrta knjižne građe
 - Statistika korištenja čitaonice, referalne zbirke, dječjeg odjela
 - Statistika korištenja interneta
 - Plan nabave knjižne građe prema korisničkim zahtjevima
 - Evidencija o nabavljenoj građi, dobavljačima i sredstvima
 - Evidencija međuknjižnične posudbe
 - Zapisnici darovane građe
 - Popis periodičkih publikacija (časopisa i novina)





➤ Popis obilježavanja kulturnih događanja

- Fond knjižne građe planski će se popunjavati (kupnjom, otkupom Ministarstva kulture ili poklonom), uz redovito praćenje izdavačke djelatnosti u RH. Pri planiranju nabave knjižnične građe vodit će se računa o korisničkim zahtjevima i potrebama, te financijskim mogućnostima.
- Za knjižnično poslovanje knjižnica se koristi programskom podrškom Knjižnica Grada Zagreba „ZAKI“.
- Sustavno će se i dalje prikupljati građa za zavičajnu zbirku „Korčula“. Zbirka zavičajne građe je zbirka od posebnog interesa, u sklopu ostalih knjižničnih zbirki. Rad, po pravilima knjižničarske struke, na prikupljanju, čuvanju, razvijanju i prezentiranju javnosti zavičajne građe, zahtjevan je i traži odgovarajuću stručnu osposobljenost i stalnu edukaciju knjižničara.
- Web stranica knjižnice na HR-domeni www.gk-korcula.hr predstavlja i promovira knjižnične usluge i kulturno-animacijske aktivnosti, te je važna za suvremenu komunikaciju s korisnicima. Održavanje, poboljšanje izgleda i stalno osvježavanje informacijama sadržaja web stranice stalni je zadatak knjižničara. U 2019. godini planira se stalno održavati i nadopunjavati novim sadržajima knjižničnu web stranicu.
- Od 2010. godine knjižnica ima profil na Facebook-u a od 2017. i na Instagramu u cilju što bolje i jednostavnije komunikacije s korisnicima i redovitog objavještavanja o aktivnostima i događanja iz knjižnice.
- Za knjižnično osoblje predviđa se u 2019. godini sudjelovanje na stručnim seminarima i skupovima iz knjižničarstva na području RH. Prisustvovanje na stručnim tečajevima u organizaciji Centra za stalno stručno usavršavanje Nacionalne i sveučilišne knjižnice i Hrvatskoga knjižničarskog društva, važno je u svrhu stalnog stručnog osposobljavanja knjižničnoga osoblja te povećanje njihovih kompetencija kako bi odgovorili potrebama suvremenih korisnika.
- Redovito će se pratiti objave javnih poziva i natječaja na području Republike Hrvatske, ali i međunarodne, namjenjenih ustanovama i programima u kulturi, te će se izrađivati prijave na iste kako bi se osiguralo sufinanciranje dodatnih knjižničnih programa i aktivnosti.
- Planira se u 2019. godini osigurati uvjete za prikladniji smještaj knjižne građe iseljene iz prostora bivšeg skladišta i trenutno smještene na 3 različite lokacije u kartonskim kutijama, odnosno omogućiti njenu bolju dostupnost, ukoliko se osiguraju sredstva za realizaciju projekta *Opremanje skladišnoga prostora*, odnosno kupnju pokretnih regala (Compactusa).
- U 2019. godini poduzet će se potrebne aktivnosti oko prostornog planiranja i osmišljavanja, kao i osiguranja sredstava za opremanje novog prostora dodijeljenog knjižnici od strane osnivača, na katu obnovljene zgrade „ex. Liburna“.

KNJIŽNIČNI PROGRAMI

Različiti kulturno-obrazovni programi i aktivnosti knjižnice organiziraju se s ciljem popularizacije cjeloživotnog učenja, knjige i kulture čitanja, informacijske pismenosti među osobama svih dobnih skupina, te društvene tolerancije. Prioritetni su programi i aktivnosti





koji razvijaju svijest o važnosti čuvanja i promicanja zavičajne baštine. Programi se odvijaju u prostoru knjižnice, Doma kulture i u vanjskim prostorima grada, a ostvaruju se kroz suradnju s obrazovnim i kulturnim ustanovama i društvima, s članovima lokalnih udruga, te sve većim broja volontera, pogotovo mlađih. Knjižnica tako postaje nezaobilazno mjesto u svakodnevnom društvenom životu građana. Stoga je izuzetno važno osigurati sredstva za ostvarenje različitih knjižničnih programa.

U 2019. godini planiraju se ukupni rashodi za ostvarenje knjižničnih programa u iznosu od **260.000** kn, što je u okviru planiranih za prethodno razdoblje (257.400). Uglavnom se radi o već tradicionalnim programima knjižnice, koji imaju uspješne rezultate i koji su i dosada imali financijsku potporu Grada Korčule. Jedan dio programa je kratkoročan, pa se u skladu s time planiraju rashodi i prihodi za te programe. Npr., planirano je smanjenje rashoda za EU projekt „Migrate to Library!“, koji u travnju 2019. završava, ali se planiraju rashodi za opremanje skladišnog prostora pokretnim regalima, što nije bio slučaj u prethodnom proračunskom razdoblju. Pojedinačni projekti i programi knjižnice bit će prijavljeni na Pozive za predlaganje programa javnih potreba u kulturi RH 2019. godinu Ministarstva kulture i Županije dubrovačko-neretvanske, te različite natječaje za potpore programima u kulturi i obrazovanju. Planirani izvori financiranja su Ministarstvo i Županija (134.000), Grad Korčula (79.000), Prihodi iz EU fondova (21.000), donacije (16.500), vlastiti prihodi (9.500).

Uspješno ostvarenje svih planiranih knjižničnih programa preduvjet je razvoja knjižničarstva u Gradu Korčuli, a rezultati su povećanje kulturno-obrazovne razine lokalnoga stanovništva i gospodarski razvoj zavičaja. Stoga je opravdano planiranje sufinanciranja navedenih programa u Proračunu Grada Korčule za 2019. godinu. Tražena proračunska sredstva su u okvirima dosadašnjih sredstava dodijeljenih u proračunu za realizaciju posebnih knjižničnih programa.

PROGRAMI UKLJUČENI U PRORAČUN

1. Nabava knjižnične građe

Redovita nabava knjižnične građe preduvjet je nesmetanog i kontinuiranog rada knjižnice i ostvarivanja ciljeva knjižnične djelatnosti u skladu sa Zakonom o knjižnicama, Standardima za narodne knjižnice RH i Statutom knjižnice. Prilikom izrade programa i plana nabave za 2019. vodilo se računa o trenutnom stanju knjižnog fonda, kao i potrebama i zahtjevima korisnika knjižnice, kriterijima predviđenim Standardima za narodne knjižnice RH kao i mogućnostima Proračuna Grada Korčule u skladu s uputama.

Za realizaciju **Programa nabave knjižne i neknjižne građe u 2019. godini** planiraju se sredstva u ukupnom iznosu od 103.000 kn. Kao i svake godine, planira se osigurati sredstva od strane Ministarstva kulture RH (63.000), osnivača – Grada Korčule (35.000), te





jednim dijelom iz vlastitih izvora (5.000). Na osnovu preporuke o zadovoljavajućim iznosima sredstava za nabavu građe od strane Matične službe za narodne i školske knjižnice Dubrovačko-neretvanske županije, od Ministarstva kulture RH za 2019. godinu zatražen je nešto veći od ostvarenog u 2018. (55.000). Točan iznos ostvarenih prihoda za ovu namjenu znat će se tek početkom nadolazećeg proračunskog razdoblja. Ugovor koji će biti sklopljen s knjižnicom obvezuje nas osigurati sredstva za istu namjenu u barem približno istom iznosu. U skladu s time, Proračunom Grada za 2019. godinu potrebno je, za ostvarenje ovog programa, osigurati iznos od 35.000 kn proračunskih sredstava.

Projekcijom plana za razdoblje od 2020. do 2021., predviđeno je povećanje sredstava za ovu namjenu od onih ostvarenih u proteklom razdoblju, s obzirom da je uspješno ostvarenje ovog programa preduvjet za obavljanje osnovne djelatnosti knjižnice. Treba također napomenuti, da je osim kontinuirane nabave nove građe, potrebno redovito obnavljati građu koju knjižnica već posjeduje i koja se zbog učestalije uporabe (školska lektira) znatno više oštećuje od ostale građe. Nužno je potrebno otpisane primjerke što prije nadomjestiti novim jedinicama, što podrazumijeva veći iznos raspoloživih sredstava za ostvarenje *Programa nabave knjižnične građe*.

2. Izdavačka djelatnost knjižnice

Jedna od važnijih zadaća naše korčulanske knjižnice je prikupljanje, čuvanje, obrada i promocija raznovrsne zavičajne građe, dakle građe koja svjedoči o kulturnoj baštini našeg zavičaja i koja definira naš kulturni identitet u okviru cjelokupne hrvatske kulture. Knjižnice koje njeguju zavičajnost, riznice su kolektivnog sjećanja i neprocjenjivi izvori građe i za rekonstrukciju prošlosti nekog kraja. Izdavačka djelatnost knjižnice usmjerena je upravo na izdavanje zavičajne građe. Također, pomaže knjižnici obavljati jednu od njenih važnih zadaća, a ta je kontinuirano djelovanje na razvitku pisane riječi, zavičajnog govora i potpori lokalnim autorima u njihovom književnom stvaralaštvu. S obzirom da je program usmjeren na zavičajne vrijednosti, nužno ga je, kao i do sada, uvrstiti u proračun Grada Korčule za 2019. i osigurati planirana sredstva za njegovo ostvarenje.

Početkom 2006. godine, s ciljem afirmacije lokalnih autora, osnovana je zavičajna Biblioteka Žilković koja do danas kontinuirano objavljuje književna djela autora s područja otoka Korčule, a nositelj projekta i izdavač je Gradska knjižnica *Ivan Vidali*. Od tada do danas u ovoj nakladničkoj biblioteci izdano je ukupno 14 naslova.

Osim *Biblioteke Žilković*, u programom *Izdavačke djelatnosti* planiraju se i druga izdanja, odnosno publikacije koje su rezultat održanih programa i projekata u tekućoj godini.

U 2019. godini za ostvarenje ***Programa izdavačke djelatnosti*** predviđen je iznos od 18.000 kn. Planirani izvori financiranja: Grad Korčula (10.000), pomoći Županija (4.000), donacije (3.500), te vlastita sredstava (500).

Projekcijom rashoda i prihoda iz Proračuna u periodu 2019.-2020., sredstva za ovaj program se ne povećavaju u skladu s preporukama za izradu Proračuna.

3. Kulturno-animacijski program

Posebnu važnost u okviru knjižničnih programa ima ***Kulturno-animacijski program za djecu i odrasle***. Program se odvija kontinuirano tijekom cijele godine, a posebnim se programima obilježavaju značajnije nacionalne manifestacije koje promiču





knjigu i čitanje kao što je *Noć knjige* (23. travnja) ili manifestacija *Mjesec hrvatske knjige* (15.10. - 15.11.). Program se sastoji od različitih aktivnosti: predstavljanja i promocija knjiga, organiziranje književnih susreta sa autorima, promoviranja knjiga, izložbi, edukativnih i kreativnih radionica, predstava, tečajeva najmenjenih obrazovanju odraslih i mlađih korisnika knjižnice. Raznolikošću i kvalitetom sadržaja zastupljenih u ovom programu, osigurava se vidljivost knjižnice u lokalnoj zajednici i ostvarenje njene zadaće u suvremenom društvu: biti multikulturalni centar u svom okruženju, mjesto okupljanja svih građana s ciljem pristupa i dostupnosti informacijama, cjeloživotnoga obrazovanja, konzumacije zabavnih i kulturnih sadržaja.

Program okuplja veliki broj članova lokalne zajednice, a posebno djece i mladih, s ciljem osmišljenog i edukativnog korištenja slobodnog vremena i druženja, što doprinosi razvoju njihovih socijalnih, umjetničkih i kreativnih kompetencija.

Program se redovito promovira na web i facebook stranici knjižnice, tiskanjem promotivnog materijala (plakata, letaka, pozivnica), a ostvaruje se u suradnji s obrazovnim ustanovama, dječjim vrtićima, kulturnim ustanovama, različitim udrugama i pojedincima i volonterima na području Grada Korčule, ali i cijelog otoka. Zbog velikog broja sudionika u provođenju ovog programa (po statističkim podacima za 2017. ukupno 5.522 sudionika), potrebno je osigurati proračunska sredstva za njegovo ostvarenje.

Planirani rashodi programa u 2019. godini su ukupno 21.000 kn, a izvori financiranja Ministarstvo kulture i Županija dubrovačko-neretvanske (13.000), Grad Korčula (5.000), donacije (2.000) te vlastiti prihodi (1.000).

Projekcija troškova u periodu 2020. – 2021. godine zadržava približno isti iznos s neznatnim povećanjem predviđajući da će Knjižnica nastaviti razvijati postojeće kulturno-animacijske programe i osmišljavati nove, na osnovu zahtjeva i potreba korisnika.

4. Opremanje knjižnice

Zbog radova na rekonstrukciji i sanaciji zgrade „ex Liburna“, sva knjižna građa iz skladišnog prostora (oko 14.000 svezaka) privremeno je smještena u druge pomoćne prostore, te je, većim dijelom, trenutno nedostupna za korištenje. S ciljem da se spomenuta građa adekvatno smjesti, čuva i postane ponovno dostupna korisnicima, te s namjerom pohrane što veće količine građe u što manje prostora, uzimajući u obzir neprestani godišnji rast knjižničnog fonda, planira se nabavka Compactusa (pokretnih arhivskih regala).

Nabavka dvostranih pokretnih regala za skladišni prostor, uz planirani novi prostor dodijeljen knjižnici na korištenje od strane osnivača (nakon što se završe radovi na sanaciji spomenute zgrade) riješila bi na duži period problem stalnog nedostatka prostora za smještaj građe, te omogućila veću dostupnost svih knjižničnih sadržaja, kulturnih, informacijskih i obrazovnih, svim građanima. Također, prikladnim i stručnim smještajem knjižničnoga fonda s mogućnošću njegove daljnje izgradnje, omogućio bi se nesmetan razvoj knjižnične djelatnosti na području Grada Korčule.

Stalnim ulaganjem u prostor za funkcionalniji smještaj knjižnične građe, osigurava se veći prostor knjižnice namijenjen boravku korisnika, korištenju knjižničnih usluga i provođenju kulturno-obrazovnih programa, a vizija svake suvremene knjižnice je biti mjesto susreta građana, a ne skladište knjiga.

U 2019. godini za ostvarenje programa Opremanje knjižnice planira se osigurati 40.000 kn. Plan rashoda je napravljen na osnovi ponude Primat logistike d.o.o., a planirani





izvori financiranja su: Ministarstvo kulture (20.000 kn), Proračun Grada Korčule (10.000 kn), donacije (10.000) i vlastiti prihodi (1.000 kn).

Projekcijom troškova za razdoblje 2020.-2011. predviđa se veliko povećanje troškova za program *Opremanja knjižnice*, jer se pretpostavlja da će se u ovom razdoblju realizirati opremanje i uređenje novog prostora knjižnice na katu novoobnovljene zgrade ex. restorana Liburna.

5. KANAVELIĆ – časopis za književnost, jezik, umjetnost i kulturu

Kanavelić (ISSN 1849-7896) časopis za književnost, umjetnost i znanost, također je za knjižnicu značajan izdavački projekt. Izlazi jedanput godišnje. Pokrenut je 2014. godine u suradnji s Prof. dr. Goranom Kalogjerom i s namjerom da Korčula, kao grad bogate kulturne baštine, dobije jedan znanstveni i književni časopis koji bi kvalitetom i temama izašao izvan lokalnih okvira. Ovim se časopisom nastavlja dinamična nakladnička djelatnost korčulanske knjižnice, a do kraja 2018. godine izlazi 4. broj časopisa.

Za troškove realizacije ovog projekta u 2019., odnosno za troškove izdavanja 5. godišta *Kanavelića* planira se osigurati 11.000 kn. Izvori financiranja: Grad Korčula (5.000) i Pomoći Ministarstvo kulture i DNŽ (6.000).

Projekcijom troškova za razdoblje 2020-2021. i uz pretpostavku kontinuiteta programa predviđa se otprilike jednak iznos sredstava za realizaciju programa.

6. Kulturna baština našeg zavičaja

Korčulanska baština je program koji se kontinuirano provodi od 2012. g., a nastao je u suradnji Turističke zajednice Grada Korčule, Turističke zajednice općine Lumbarda i Gradske knjižnice *Ivan Vidali*.

Cilj projekta je u suradnji s osnovnim školama, kroz literarno, likovno i dramsko izražavanje učenika, osvijestiti kod mladih važnost očuvanja korčulanskih tradicijskih vrijednosti. Projekt je zamišljen kao edukativno-kreativni model povezivanja nastavnog programa osnovnoškolaca s radom ustanova u kulturi i turizmu na stvaranju prepoznatljivih turističkih sadržaja.

Projekt je započeo 2012. godine i od tada su obrađene sljedeće teme:

- 2012/2013 Priče naših starih
- 2013/2014 Folklor našeg zavičaja
- 2014/2015 Zaboravljeni predmeti
- 2015/2016 Svjetiljke naših starih
- 2016/2017 Igre i igračke naših starih
- 2017/2018 Govor našeg zavičaja

Tijek provođenja planiranih aktivnosti u 2019 godini:

- Objava natječaja - studeni 2018. (MHK 2018).
- Prikupljanje učeničkih radova – kraj ožujka 2019.
- Odabir najboljih radova – travanj 2019.
- Tiskanje kataloga odabranih radova – travanj 2019





Ogranizirana izložba učeničkih radova – svibanj 2019.

Dodjela nagrada i priznanja nagrađenim učenicima i mentorima – svibanj 2019.

U tiskanom obliku, katalog izabranih (nagrađenih) likovnih i literarnih radova svjedočanstvo je osebnosti i bogatstva naše baštine, te kreativnosti i osobnosti pristupa svakog pojedinog autora. Ujedno je poticaj mladima na čuvanje kulturnog identiteta zavičaja, a preveden na engleski jezik i odličan promotivni turistički materijal.

Planirani troškovi provedbe programa su 12.500 kn. Financijski izvori: sredstva Grada Korčule (4.000), Pomoći Ministarstva kulture (7.500), donacije (1.000).

Projekcijom troškova za razdoblje 2020.-2021. i uz pretpostavku kontinuiteta programa predviđa se jednak iznos sredstava za realizaciju programa.

7. Virtualna Korčula – program za digitalizaciju korčulanske kulturne baštine

U zavičajnoj zbirci čuva se građa koja govori o kulturno-povijesnoj baštini otoka Korčule, a korčulanski arhiv također sadrži vrijedno gradivo za proučavanje korčulanske povijesti. Stoga je, Gradska knjižnica *Ivan Vidali* u suradnji s Arhivskim sabirnim centrom Korčula-Pelješac pokrenula projekt digitalizacije arhivske i knjižnične građe pod nazivom Virtualna Korčula (VIR-KO). Kao nositelj projekta digitalizacije korčulanske baštine, knjižnica se priključuje ostalim hrvatskim baštinskim ustanovama uključenima u nacionalni projekt „Hrvatska kulturna baština: digitalizacija knjižnične, arhivske i muzejske građe“.

Digitalna zbirka VirKo osnovana je s ciljem:

- osigurati zaštitu vrijednih izvornika u fondu knjižnice, arhiva i muzeja
- povećati dostupnost baštinske građe
- poboljšati kulturno-turističku promociju Korčule
- povećati vidljivost knjižnice, i drugih baštinskih ustanova, te stvoriti nove sadržaje i usluge
- potaknuti znanstveno-istraživački rad na revalorizaciji nematerijalne baštine otoka Korčule
- umrežavanje i ostvarivanje suradnje na lokalnom, nacionalnom i međunarodnom nivou

U partnerstvo u ovom programu tijekom 2017. godine uključen je i Gradski muzej Korčula, a aktivnosti na realizaciji programa digitalizacije za 2018. uspješno se privode kraju. Sva digitalizirana knjižnična, arhivska i muzejska građa dostupna je na portalu www.virtualnakorcula.com.

Projekt je zamišljen kao dugoročan, a u 2019. planirane su sljedeće aktivnosti:

- nastaviti suradnju s Arhivom i Gradskim muzejom
- edukacija osoblja knjižnice, muzeja, arhiva
- osiguravanje (najam) potrebne opreme
- odabir nove građe za digitalizaciju





- angažiranje dodatne pomoći na poslovima digitalizacije preko Student servisa
- priprema, obrada i digitalizacija odabrane knjižnične, arhivske i muzejske građe
- postavljanje novih sadržaja na postojeći mrežni portal *Virtualna Korčula*
- medijska pokrivenost projekta.

Planirani troškovi programa *Virtualna Korčula* u 2019. godini su 23.500 kn. Planirani financijski izvori su Ministarstvo kulture RH (16.500), Grad Korčula (5.000) i vlastita sredstva (2000)

Projekcijom troškova za razdoblje 2019.-2020. predviđa se ulaganje u ostvarenje ovog programa u približno jednakom iznosu.

EU PROGRAM

EU Program „Migrirajmo u knjižnicu!“ (Migrate to Library!)

Korčulanska knjižnica jedan je od partnera u međunarodnom projektu pod nazivom *Migrate to Library*, za kojeg su osigurana sredstva u okviru najvećeg programa Europske unije za obrazovanje, osposobljavanje mlade i sport, Erasmus+.

Kratki sadržaj projekta:

U današnjem svijetu suočeni smo s brojnim izazovima. Jedan od njih je i suvremena migracijska kriza u Europi. Ljudi danas napuštaju vlastite zemlje zbog opasnosti od progona zbog rase, nacionalnosti, etničke i religijske pripadnosti i političkih uvjerenja. Tim je skupinama ljudi potrebna naša pozornost i često naša pomoć. Međutim, lokalne zajednice – koje su kulturno homogene, te okamenjene dugotrajnim susjedskim odnosima – jako teško prihvaćaju nove članove. Doseljenike se često tretira kao opasne uljeze. Kako bi se izbjegao porast ksenofobije – koja vodi na ravnodušan suživot, a ponekad i izolaciju novih članova društva – važno je obrazovati obje strane. Postupno integriranje imigranata u lokalne zajednice i uspostavljanje susjedskih odnosa kao rezultat razvit će osjećaj društvene sigurnosti.

Upravo u tome knjižnice imaju jako važnu ulogu. Kao ustanove koje godinama obavljaju svoju djelatnost u europskim zemljama, knjižnice su prirodno upletene u život lokalnih zajednica. U društvenoj svijesti one su tradicijska, kulturna i obrazovna središta. Knjižnični radnici vrlo su povezani s članovima lokalnih zajednica. Razumiju ih i lako ih zainteresiraju za razne inicijative. Osmišljavajući i provodeći projekt „Migrirajmo u knjižnicu!“, partneri imaju namjeru iskoristiti činjenicu da su knjižnice ustanove koje uživaju povjerenje javnosti, te da su knjižnice danas centri za kulturu i obrazovanje svih ljudi, bez obzira na dob, religijsku pripadnost, nacionalnost, društveni status ili status invalidnosti. Pozitivan pristup multikulturalizmu omogućit će eliminaciju negativnih društvenih elemenata kao što su ksenofobija, rasizam i diskriminacija.

Partneri u projektu:

- Poljska – Općinska knjižnica u gradu Zory
- Španjolska- Općinska knjižnica u Arucasu (Kanarsko otočje)





- Litva - Knjižnica Adomo Mickevičiaus u Vilniusu
- Hrvatska – Gradska knjižnica *Ivan Vidali* u Korčuli

Glavni ciljevi programa:

- Razmjena dobre prakse i stjecanje kompetencija koje će koristiti u neformalnom obrazovanju vođenom knjižničarima
- Društvena inkluzija migranata
- Suzbijanje segregacije i diskriminacije

Rezultati ostvareni tijekom i nakon provedbe projekta:

- Razmjena iskustava u području rada s migrantima
- Stjecanje novih vještina u području rada s migrantima koje se mogu koristiti u svakodnevnom radu i neformalnom obrazovanju odraslih
- Poboljšanje kvalitete i ispravnosti obrazovnih ponuda u knjižnicama
- Aktiviranje lokalnih zajednica tako što će ih se upoznati s novim oblicima neformalnog obrazovanja
- Podizanje tolerancije i razumijevanja različitosti – stvaranje pozitivne slike o drugim kulturama među sudionicima u projektu i lokalnim zajednicama
- Poštivanje knjižničara i knjižnica kao središta neformalnog obrazovanja
- Povećanje motivacije i zadovoljstva u svakodnevnom radu
- Čvrsto partnerstvo među organizacijama i pojedincima, jačanje međunarodne suradnje
- Razvijanje jezičnih kompetencija projektnih sudionika
- Elektronička publikacija u kojoj će se prezentirati oblici rada s migrantima u zemljama projektnih partnera
- Kratak video zapis koji dokumentira provedbu projekta

Trajanje projekta:

- listopad 2017. – travanj 2019.

Način provođenja projekta:

Projekt se provodi putem organiziranih mobilnosti, odnosno međunarodnih susreta projektnih partnera, te dva tečaja u Poljskoj (Prvi dio, veljača 2018.) i Hrvatskoj (Drugi dio, travanj 2018.) Broj sudionika prilikom susreta projektom je strogo definiran, kao i aktivnosti koje su partneri dužni poduzeti za vrijeme trajanja susreta.

Sredstva osigurana za provedbu projekta:

Od strane koordinatora i voditelja projekta, knjižnice u Poljskoj, za provedbu projekta korčulanskoj knjižnici osigurana su sredstva u iznosu od 14.960 eura, raspoređeno u 3 obroka (uplate) tijekom trajanja projekta. Za organizaciju tečaja i međunarodnog susreta za kraj projekta (Korčula, travanj 2019.), naša je knjižnica kao domaćin dužna osigurati sredstva iz drugih izvora.





Projekt je prijavljen na Javne potrebe u kulturi Ministarstva kulture RH za 2018. na području međunarodne suradnje, a također očekuje se financijska potpora Grada Korčule za realizaciju projekta, posebno susreta partnera u Korčuli u travnju 2019. Projektom se osigurava kulturno-turistička promocija Grada Korčule, razvija se međunarodna suradnja i svijest o važnosti razvoja interkulturalnih odnosa za razvoj lokalne zajednice.

Planirani troškovi programa ***Migrate to Library!*** u 2019. godini su 31.000 kn. Planirani izvori financiranja su Prihodi osigurani iz EU fondova (21.000 kn), Pomoći Ministarstva i Županije (4.000) i Grada Korčule (5.000).

Projekcijom troškova za razdoblje 2020-2021. ne predviđaju se troškovi za ovaj projekt, zbog završetka projekta u prvoj polovini 2019 godine.

IZVJEŠTAJ O POSTIGNUTIM CILJEVIMA I REZULTATIMA PROGRAMA TEMELJENIM NA POKAZATELJIMA USPJEŠNOSTI IZ NADLEŽNOSTI PRORAČUNSKOG KORISNIKA U PRETHODNOJ GODINI

Vrijednosti izražene godišnjim statističkim podacima o poslovanju knjižnice, o stanju fonda i korisnicima knjižničnih usluga, aktivnostima i programima knjižnice u stalnom su porastu, te pokazuju uspješno obavljanje knjižnične djelatnosti na području Grada Korčule. Financijskim planom predviđeni prihodi i rashodi poslovanja u nastupajućem financijskom razdoblju, polaze od pretpostavke da će Gradska knjižnica *Ivan Vidali* i dalje razvijati svoju djelatnost u skladu sa suvremenim trendovima u razvoju knjižničarstva, te da će u tome, kao i do sada, imati potporu prvenstveno na lokalnoj, a zatim i na regionalnoj i državnoj razini.

Sredstva za obavljanje redovne djelatnosti i realizaciju knjižničnih programa planirana osigurati iz gradskog proračuna za 2019. godinu (ukupno 529.500), povećana su u iznosu od 49.300 kn u odnosu na prethodno proračunsko razdoblje (480.200), a povećanje se najvećim dijelom odnosi na rashode za obavljanje redovne djelatnosti i to na rashode za zaposlene (obrazloženje na str. 3).

Nakon donošenja i usvajanja Proračuna Grada Korčule za 2019. godinu, financijski plan Knjižnice uskladit će se sa odobrenim sredstvima iz proračuna, a rebalansom u toku godine usklađivati sredstva za realizaciju programa u skladu s osiguranim sredstvima iz drugih izvora.

ravnateljica

Milojka Skokandić

